Sant'Andrea de Scaphis

SANT'ANDREA DE SCAPHIS VIA DEI VASCELLARI 69 00153 ROME ITALY

VICTOR MAN
1837, Abbozzo per un Autoritratto

DECEMBER 11, 2021

In the night of 4 to 5 August 1837 in Rome, I dreamt that I saw a rather large field that was round, of which the soil was ashes and in which there were human [illegible]; he was walking there and solemnly bustling about the human skeletons who were talking together; one group distinguished itself: it was courtesans who paid homage to a king (skeleton) by bowing and adoring him and presenting him with a gold crown; but this king refused these vain homages, saying they were no longer in season and that everyone here was equal.

Ingres 1837

Sant'Andrea de Scaphis

SANT'ANDREA DE SCAPHIS VIA DEI VASCELLARI 69 00153 ROMA ITALIA

VICTOR MAN
1837, Abbozzo per un Autoritratto

DICEMBRE 11, 2021

Nella notte tra il 4 e il 5 agosto 1837, a Roma, sognai di vedere un campo piuttosto grande e di forma circolare, il cui suolo era cenere e nel quale c'erano [illeggibile] umani; egli vi camminava e si aggirava solennemente tra gli scheletri umani che parlavano tra loro; un gruppo si distingueva: erano cortigiani che rendevano omaggio a un re (scheletro) inchinandosi e adorandolo e presentandogli una corona d'oro; ma questo re rifiutava i vani omaggi, dicendo che non era più il tempo e che lì tutti erano uguali.

Ingres 1837

Tradotto da Marta Federici